

浅谈幼儿园爱心教育的重要性

[On the Importance of Love Education in Kindergartens]

[Zur Bedeutung der Erziehung zur Liebe in Kindergärten]

2018

Author: 梅花 [MEI Hua Méi Huā]

Institution: Zoige County Agency Kindergarten, Ngawa, Sichuan, China

Subject: Preschool Education

Conference: 2018 年“教育教学创新研究”高峰论坛 [2018 "Education and Teaching Innovation Research" Summit Forum], March 17, 2018, Beijing, China.

Proceedings: 2018 年“教育教学创新研究”高峰论坛论文集, [2018 "Education and Teaching Innovation Research" Summit Proceedings] pp. 511 – 512.



Abstract / Kurzfassung

人类的爱有多种表现形式,如亲情的爱、教育的爱、尊敬的爱等。而爱心是包含于爱里面的一种情感和能力。弗洛姆认为爱是一门艺术,爱是需要学习的。幼儿爱心的培养首先是从家庭开始的,幼儿园也是爱心教育的重要场所。当前幼儿园的爱心教育进行得怎么样呢?幼儿园重视爱心教育吗?在幼儿园中又要怎样进行爱心教育,才能让幼儿感受到爱,学会爱,具备爱的能力呢?

English translation (www.DeepL/Translator, free version, 11/2021)

There are many forms of human love, such as affectionate love, educational love and respectful love. Love is a kind of emotion and ability included in love. Fromm believes that love is an art and love needs to be learned¹. The cultivation of love in children begins at home, and kindergarten is an important place for love education. How is love education in kindergartens currently going? Do kindergartens pay attention to love education? How can we teach love in kindergarten so that children can feel love, learn to love, and have the ability to love? [Footnote: M.Z.]

¹ Erich Fromm: The Art of Loving. An Inquiry into the Nature of Love (World Perspectives Vol. 9, planned and edited by Ruth Nanda Anshen), New York (Harper and Row) 1956. (Chapter 1)

Deutsche Übersetzung (www.DeepL/Translator, free version, 11/2021 / M.Z.)

Die Formen der menschlichen Liebe sind, wie z. B. die zärtliche Liebe, die erzieherische Liebe und die respektvolle Liebe. Liebe ist eine Emotion und eine Fähigkeit, die darin enthalten ist. Fromm war der Meinung, dass Liebe eine Kunst ist und gelernt werden muss². Die Entwicklung der Liebe bei kleinen Kindern beginnt zu Hause, und der Kindergarten ist ein wichtiger Ort für die Erziehung zur Liebe. Wie sieht es derzeit mit der Erziehung zur Liebe in Kindergärten aus? Legen die Kindergärten Wert auf eine Erziehung zur Liebe? Wie können wir die Liebe im Kindergarten lehren, damit Kinder Liebe empfinden, zu lieben lernen und die Fähigkeit zu lieben ausüben? [Fußnote: M.Z.]

² Erich Fromm: *Gesamtausgabe in 12 Bänden*, herausgegeben von Rainer Funk, Deutscher Taschenbuch Verlag, München 1999, Band IX, *Die Kunst des Liebens* (1956), Seite 437 – 518. (Kapitel 1 *Ist Lieben eine Kunst?*, Seite 440 – 443)